

1881-01-26

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Susette Cathrine Holten

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Paris

Omtalte personer:
Susette Cathrine Holten
Ludwig Kabell
Janus la Cour
Walther Runeberg
Joakim Skovgaard
Niels Skovgaard
Astrid Stampe Feddersen

Arkivplacering:
Mappe 41 nr. 9

DOKUMENTINDHOLD

Brevet indeholder en tegning af en stor arabisk lysestage.

TRANSSKRIFTION

Mappe 41 nr 9
Paris 25 Febr.

Kjære Gule Søster!

Du er rigtignok en rar til at give mig ideer med hensyn til, hvad jeg skal give dig, men nu ser jeg tiden an, hitter jeg ikke på bedre, vil jeg købe en køn eftergjort rose til Dig. Angående billedet, som Folkmar tænker på at købe, så vil jeg ikke sælge det under 450 kroner, og synes la Cour det, har jeg ikke noget imod at forlange 500 for det. Jeg vil ønske at Schwartjes tilfælde i knæet må gå over snarest muligt. Hvad jeg mener med min bemærkning om Niels og det smukke køn, jeg mener at når jeg ser en tegning af Niels udklædt som riddersmand, tilbedende en skøn bondepige, som naturligvis er en forklædt dejlighed, så synes jeg nok at jeg har grund til hint udbrud. Hvem er hun for resten. Nå du ser la Cour vil Du så være god at hilse ham fra Runebergs.

Vil Du ved lejlighed lade mig vide hvad Astrid Stampes forlovede hedder og er, Runebergs vilde gerne vide det. Hvad bestiller Du, la Cour og Niels. Jeg skal hilse fra Kabell, vi takker begge for det smukke ønske om, at vi måtte træde ind ad døren hin aften i mørkningen, han sidder nu og stopper strømper, han synes at få en stor

-2-

færdighed i dette arbejde, jeg har kun stoppet et par, men det tog også en lang aften. Jov, nu har jeg det1 det kneb lidt med at hitte å mere at skrive om, men I ved jo endnu ikke, at jeg for en tid siden gav mig selv en eller måske rettere to dyre ting, nemlig et par store lysestage, jeg troede først, at det var et par gamle alterstage, men de er vist arabiske, det er vist messing de er af, og de er bra tunge. På tegningen blev foden lidt for stor, nogle siger at den også er det i virkeligheden, men det skal Du ikke tro, de er dejlige og forholdsvis fik jeg dem meget billigt, synes jeg, jeg er meget glad ved dem. Se nu at blive rask, og oplev noget, så Du får lyst til at skrive til mig, men når Du bare skriver, så får det for resten blive med oplevelserne som det kan. Hvis Niels er ved at skrive, kan Du bede ham vedføje hvordan det gik med billedet af Fru Nielsen, det har jeg endnu ikke fået at vide. Lev nu vel og hils alle. Din broder
Kim

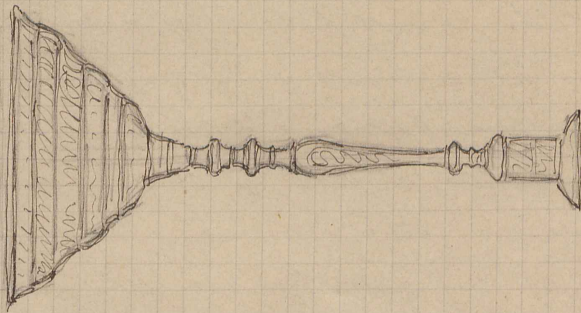
Kjære Gule Søster!

Paris den 15. Feb.
SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 41 Nr. 9

Du er rigtigt nok en rar en til at give mig ideer,
med hensyn til hvad jeg skal give dig, men nu
ser jeg tiden an, hifter jeg ikke på bedrø, vil jeg
kjøbe en køn eftergjort rose til dig. Angående
billedet som Folkmar tænker på at købe, så
vil jeg ikke sælge det under 450 kroner, og synes
la Cour det, har jeg ikke noget imod at forlange 500
for det. Jeg vil ønske at Schwartzes tilfæld i knæet
må gå over snarest muligt. Hvad jeg mener med
min bemærkning om Niels og det smukkeste køn,
jeg mener, at når jeg ser en tegning af Niels
udklædt som riddersmand, tilbedende en skønbarns-
pige, som naturligvis er en forklædt dejlighed,
så synes jeg nok at jeg har grund til hint udbrud.
Hvem er hun forresten. Når du ser la Cour, vil
du så være så god at hilse ham fra Runebergs.
Vil du ved lejlighed lade mig vide hvad Astrid
Stamps forlovede huder og er, Runebergs vilde
gerne vide det. Hvad bestiller du, la Cour og
Niels. Jeg skal hilse fra Rahel, vi takker begge
for det smukkeste ønske om, at vi måtte træde ind
ad døren hin aften i mørkningen, han sidder
nu og stopper strømper, han synes at få en stor

færdighed i ditte arbejde, jeg har kun støttet et par,
men det tog også en lang aften. For, nu har jeg det f.
det knæk lidt med at hids på mere at skrive om,
men I ved jo endnu ikke at jeg for en tid siden gav
mig selv en eller måske rettere to dage ting, nemlig
et par store lysstager, jeg troede først at det var et
par gamle alderstager, men de ere vist arabiske, det
er vist messing de er af, og de er fra tunge.

På tegningen
blev loden
lidt for stor,
nogle siger
at den også
er det i virke-
ligheden, men



det skal Du ikke tro, de er dejlige, og forholdsvis
fik jeg dem meget billigt synes jeg, jeg er meget
glad ved dem. Se nu at blive rask, og oplev
noget så du får lyst til at skrive til mig, men
når du bare skriver, så får det for resten blive
med oplevelserne som det kan. Hvis Niels er ved at
skrive, kan du bede ham vedføje hvordan det går
med billedet til Fru Willen, det har jeg endnu ikke
fået at vide. Alro nu vel og hils alle. Din bror
Klaus.